

Festool GmbH
Wertstraße 20
D-73240 Wendlingen
Tel.: +49 (0)7024/804-0
Telefax: +49 (0)7024/804-20608
www.festool.com

FESTOOL

T 12+3

T 15+3

T 18+3



(SLO)

Originalna navodila za uporabo

1	Simboli	2
2	Elementi naprave	2
3	Namenska uporaba.....	2
4	Tehnični podatki	2
5	Varnostna opozorila	3
6	Zagon.....	6
7	Nastavitve.....	7
8	Vpenjalna glava, pribor	7
9	Delo s strojem	7
10	Vzdrževanje in nega	8
11	Pribor	8
12	Odstranjevanje med odpadke.....	8
13	Transport	9
14	Garancija	9
15	ES Izjava o skladnosti.....	9

Navedene slike se nahajajo v večjezičnih navodilih za uporabo.

1 Simboli

-  Opozorilo na splošno nevarnost
-  Opozorilo pred električnim udarom
-  Preberite navodilo/napotke!
-  Uporablajte zaščito za sluh!
-  Nosite zaščitne rokavice!
-  Ne spada med komunalne odpadke.

2 Elementi naprave

- [1-1] Tipka za sprostitvev akumulatorske baterije
- [1-2] Shranjevalnik vijačnih nastavkov
- [1-3] Stikalo vklop/izklop
- [1-4] Stikalo za vrtenje v desno/levo
- [1-5] LED-lučka

- [1-6] Prestavno stikalo
 - [1-7] Simbol za vrtanje
 - [1-8] Simbol za vijačenje
 - [1-9] Preklopnik za vijačenje/vrtanje
 - [1-10] Prikaz kapacitete
 - [1-11] Zaponka za pas*
 - [1-12] Kolesce za nastavitev vrtilnega momenta
 - [2-1] Zaslon akumulatorja
- * ni v obsegu dobave pri vseh različicah

3 Namenska uporaba

Akumulatorski vrtni vijačniki so primerni za vrtanje v kovino, les, plastiko in podobne materiale kot tudi za vijačenje in privijanje vijakov.

Polnilnik TRC 3 je namenjen polnjenju zgoraj navedenih akumulatorskih baterij.



Za nezgode ali škodo, ki bi nastale kot posledica nenamenske uporabe, odgovarja uporabnik. Sem spadajo tudi poškodbe in obraba zaradi trajne industrijske rabe.

4 Tehnični podatki

Akumulatorski vrtni vijačnik		T 12+3	T 15+3	T 18+3
Napetost motorja		10,8 - 12 V	14,4 - 15,6 V	18 V
Število vrtljajev v prostem teku*	1. prestava		0 - 450 min ⁻¹	
	2. prestava		0 - 1500 min ⁻¹	
maks. vrtilni navor	vijačenje v mehko (les)	20 Nm	27 Nm	30 Nm
	vijačenje v trdo (kovina)	34 Nm	40 Nm	45 Nm
Nastavljivi navor**	1./2. Gang		0,5 - 8 Nm	
Vpenjalno območje vrtnalne glave			1,5 - 13 mm	
maks. premer vrtanja v	les	25 mm	35 mm	45 mm
	kovino	14 mm	16 mm	16 mm
Ležišče orodij v vrtnem vretenu			1/4 "	
Teža brez akumulatorske baterije s Centrotecom		0,95 kg	1,02 kg	1,05 kg

* Podatki o številu vrtljajev s polno napolnjeno akumulatorsko baterijo.

** Pri nižjih stopnjah vrtilnega momenta je maksimalno število vrtljajev zmanjšano.

Polnilnik	TRC 3
Omrežna napetost (vhod)	220-240 V ~
Omrežna frekvenca	50/60 Hz

Polnilnik		TRC 3
Napetost polnjenja (izhod)		7,2-18 V =
Hitro polnjenje		maks. 3 A
Pulzirajoč tok za ohranitev naboja (samo NiCd/NiMH)		pribl. 0,06 A
Čas polnjenja za	litij-ionsko akum. bat. 1,5 Ah/3,0 Ah, 80 %	pribl. 25/55 min
	litij-ionsko akum. bat. 1,5 Ah/3,0 Ah, 100 %	pribl. 35/70 min
Dovoljeno temperaturno območje polnjenja		od -5 °C do +45 °C
Nadzor temperature		s pomočjo upora NTC

Akumulatorska baterija	BPC 12 Li	BPC 15 Li	BPC 18 Li
Napetost	10,8 V	14,4 V	18 V
Kapaciteta	3,0 Ah	3,0 Ah	3,0 Ah
Teža	0,49 kg	0,58 kg	0,68 kg

5 Varnostna opozorila

5.1 Splošni varnostni napotki



Opozorilo! Preberite vsa varnostna opozorila in navodila.

Napake pri upoštevanju opozoril in napotkov lahko povzročijo električni udar, požar in/ali poškodbe.

Vse varnostne napotke in navodila shranite za prihodnjo uporabo.

Pojem "Električno orodje", ki se uporablja v varnostnih napotkih, se nanaša na električno orodje na električni pogon iz električnega omrežja (z električnim kablom) in na električno orodje z akumulatorjem (brez električnega kabla).

1 VARNOST DELOVNEGA MESTA

- Delovno območje naj bo vedno čisto in pospravljeno.** Nered in neosvetljenost v delovnih območjih lahko povzroči nesreče.
- Z napravo ne delajte v eksplozijsko ogroženih območjih, v katerih so vnetljive tekočine, plini ali prah.** Električno orodje ustvarja iskre, ki lahko zanetijo prah ali hlape.
- Med uporabo električnega orodja ne dovolite drugim osebam ali otrokom, da so v bližini.** Če vas motijo, lahko izgubite nadzor nad napravo.
- Električno orodje ne sme delovati brez nadzora.** Orodje odložite šele takrat, ko se nastavek popolnoma ustavi.

2 ELEKTRIČNA VARNOST

- Električni vtič naprave se mora prilegati vtičnici.** Vtiča ni dovoljeno

nikakor spreminjati. Ne uporabljajte adapterskega vtiča skupaj z napravami, ki so zaščiteni z ozemljitvijo. Nespremenjeni vtiči in ustrezne vtičnice zmanjšajo tveganje električnega udara.

- Preprečite stik telesa z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, peči in hladilniki.** Če je vaše telo ozemljeno, obstaja povečano tveganje zaradi električnega udara.
- Orodja ne uporabljajte v dežju ali mokroti.** Vdor vode v električno napravo poveča tveganje električnega udara.
- Kabla ne uporabljajte v prepovedane namen, recimo za nošnjo in obešanje naprave ali za vleko vtiča iz vtičnice.** Kabel zavarujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi in premikajočimi se deli naprave. Poškodovani ali zapleteni kabli povečajo tveganje električnega udara.
- Če z električnim orodjem delate na prostem, uporabljajte le kabelski podaljšek, ki je odobren za delo na prostem.** Uporaba kabelskega podaljša, ki je odobren za delo na prostem, zmanjša tveganje električnega udara.
- Če se uporabi električnega orodja na prostem ni mogoče izogniti, uporabljajte zaščitno stikalo pred okvarnim tokom.** Uporaba zaščitnega stikala pred okvarnim tokom zmanjša tveganje električnega udara.

3 VARNOST LJUDI

- a) **Bodite pozorni, pazite na to, kaj delati in pri delu z električnim orodjem ravnajte pametno. Naprave ne uporabljajte, če ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Trenutek nepazljivosti pri uporabi naprave lahko vodi do hudih poškodb.**
- b) **Nosite osebno zaščitno opremo in vedno tudi zaščitna očala. Nošenje osebne zaščitne opreme, kot so protiprašna maska, varnostni čevlji, ki ne drsijo, zaščitna čelada ali zaščita sluha - glede na vrsto uporabe električnega orodja - zmanjšuje tveganje poškodb.**
- c) **Preprečite nehoten zagon. Preden boste vtaknili vtič v vtičnico se prepričajte, da je stikalo v položaju "AUS/IZKLOP". Mesrečo lahko povzročite, če napravo nosite s prstom na stikalu ali, če vklopljeno napravo priklopite na električno napajanje.**
- d) **Pred vklopom naprave odstranite nastavljalna orodja ali izvijač. Orodje ali ključ, ki je v vrtečem se delu naprave, lahko povzroči poškodbe.**
- e) **Ne precenjujte se. Skrbite za dobro stabilnost in v vsakem trenutku ohranite ravnotežje. Tako lahko orodje bolje nadzorujete v nepričakovanih situacijah.**
- f) **Nosite primerna oblačila. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Las in oblačil ne približujte gibljivim se delom. Gibljivi se deli lahko zgrabijo ohlapna oblačila, nakit ali dolge lase.**
- g) **Če lahko montirate napravo za sesanje/prestrežanje prahu zagotovite, da bodo te tudi priklopljene in jih boste pravilno uporabljali. Uporaba teh priprav zmanjša nevarnost zaradi prahu.**
- h) **Vedno upoštevajte osnovna varnostna navodila - tudi če orodje pogosto uporabljate, imate veliko izkušenj in ste prepričani, da njegovo delovanje dobro poznate. Nepredvidno dejanje lahko v delčku sekunde povzroči hude poškodbe.**

4 SKRBNO RAVNANJE IN UPORABA ELEKTRIČNEGA ORODJA

- a) **Ne preobremenjujte naprave. Za vaše delo uporabljajte le električno orodje,**

ki je namenjeno za to. Z ustreznim električnim orodjem delate bolje in varneje v navedenem območju zmogljivosti.

- b) **Ne uporabljajte električnega orodja, ki ima pokvarjeno stikalo. Električno orodje, ki ga ne morete vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga morate popraviti.**
- c) **Pred nastavitvijo naprave, zamenjavo pribora ali preden boste odložili orodje, izvlecite električni vtič iz vtičnice. Ta previdnostni ukrep preprečuje nehoten zagon naprave.**
- d) **Električnega orodja, ki ga ne uporabljate, hranite izven dosega otrok. Ne dovolite, da napravo uporabljajo ljudje, ki niso z njo seznanjeni ali niso prebrali navodila za uporabo. Električno orodje je nevarno, če ga uporabljajo neizkušene osebe.**
- e) **Skrbno negujte napravo. Kontrolirajte, če gibljivi se deli naprave delujejo brezhibno in se ne zatikajo, ali so deli zlomljeni ali poškodovani tako, da lahko vplivajo na delovanje naprave. Pred uporabo naprave popravite poškodovane dele. Številne nesreče imajo vzrok v slabo vzdrževanemu električnemu orodju.**
- f) **Orodja za rezanje naj bodo veno ostra in čista. Skrbno negovana orodja za rezanje z ostrimi rezili se manj zatikajo in jih je lažje voditi.**
- g) **Električno orodje, pribor, delovne nastavke uporabljajte v skladu z navodili in tako, kot je predpisano za ta poseben tip naprave. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in opravilo, ki ga izvajate. Uporaba električnega orodja v druge namene, kot je predpisano, lahko vodi do nevarnih situacij.**
- h) **Poskrbite, da bodo ročaji suhi in čisti ter odstranite z njih olje in mast. Spolzki ročaji ne zagotavljajo varnega ravnanja in kontrole električnega orodja v nepričakovanih situacijah.**

5 SKRBNO RAVNANJE IN UPORABA AKUMULATORSKIH NAPRAV

- a) **Akumulatorje polnite le v polnilnikih, ki jih je priporočil izdelovalec. Za polnilnik, ki je primeren za določeno vrsto**

akumulatorjev obstaja nevarnost požara, če ga uporabljate z drugimi akumulatorji.

- b) **Pri električnih orodjih uporablja le zanje predvidene akumulatorje.** *Uporaba drugih akumulatorjev lahko vodi k poškodbam in požaru.*
- c) **Akumulatorje, ki jih ne potrebujete, ne hranite v bližini pisarniških sponk, kovancev, ključev, žebeljev, vijakov ali drugih malih kovinskih predmetov, ker lahko povzročijo premostitev kontaktov.** *Kratek stik med kontakti akumulatorja ima lahko za posledico opekline ali požar.*
- d) **Ob napačnem ravnanju lahko iz akumulatorja izteka tekočina. Preprečite stik z njo. Ob slučajnem stiku izperite z vodo. Če tekočina pride v oči, obiščite še zdravnika.** *Iztekajoča akumulatorska tekočina lahko povzroči draženje kože ali opekline.*
- e) **Pred vstavljanjem akumulatorja zagotovite, da bo naprava izklopljena.** *Vstavljanje akumulatorja v električno orodje, ki je vklopljeno, lahko povzroči nesrečo.*

6 SERVIS

- a) **Napravo smejo popravljati samo strokovnjaki in le ob uporabi originalnih nadomestnih delov.** *S tem je zagotovljeno, da je ohranjena varnost vaše naprave.*
- b) **Pri popravilu in vzdrževanju uporabljajte le originalne nadomestne dele Festool.** *Uporaba pribora in nadomestnih delov, ki za to niso predvideni, lahko povzroči električni udar ali poškodbe.*

5.2 Specifična varnostna opozorila za uporabo stroja

- **Električno orodje smete držati le na izoliranem ročaju, če delate na območju, kjer lahko vstavljeno orodje pride v stik s skritimi omrežnimi napeljavami.** *Stik z napeljavo, ki je pod napetostjo, lahko povzroči, da so tudi kovinski deli naprave pod napetostjo, kar lahko povzroči električni udar.*
- **Ta polnilnik in električno orodje nista namenjena, da ju uporabljajo osebe (vključno z otroci), z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi**

spodobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in/ali pomanjkljivim znanjem razen, če jih nadzoruje oseba, pristojna za nadzorovanje ali so od nje dobili navodila, kako uporabljati polnilnik oz. električno orodje. *Otroke je treba nadzorovati, da bi zagotovili, da se ne igrajo s polnilnikom oz. električnim orodjem.*

- **Če se nastavek zagozdi, električno orodje takoj izklopite. Bodite pripravljeni na velike reakcijske momente, ki jih povzroči povratni udarec.**

Nastavek se zagozdi, če:

- je električno orodje preobremenjeno ali - se zatakne v obdelovanec.
- **Preden električno orodje odložite, počakajte, da se popolnoma ustavi.** *Nastavek se lahko zatakne in posledično privede do izgube nadzora nad električnim orodjem.*
- **Preprečite nehoten vklop. Preden vstavite akumulatorsko baterijo, se prepričajte, da je stikalo za vklop/izklop v izklopljenem položaju.** *Prenašanje orodja s prstom na stikalu za vklop/izklop ali vstavljanje akumulatorske baterije v vklopljeno električno orodje lahko povzroči nesrečo.*
- Pri vrtanju v steno bodite pozorni na morebitne obstoječe plinske cevi, električne kable in vodovod.
- Akumulatorskih baterij in polnilnika ne odpirajte. Tudi po odklopu z električnega omrežja ostaja v polnilniku nekaj visoke napetosti v kondenzatorju.
- Pazite, da ne pridejo kovinski predmeti (npr. kovinski ostružki) ali kakršna koli tekočina na ležišče akumulatorske baterije na polnilniku oziroma skozi prezračevalne reže v notranjost naprave (nevarnost kratkega stika).
- Ne polnite drugih akumulatorskih baterij. Polnilnik je primeren samo za polnjenje originalnih akumulatorskih baterij. Akumulatorskih baterij ne polnite z drugimi polnilniki. Obstaja nevarnost požara in eksplozije.
- Akumulatorsko baterijo zaščitite pred vročino, tudi pred npr. nenehno

izpostavljenostjo sončnim žarkom in ognju. Obstaja nevarnost eksplozije.

- Gorečih litij-ionskih akumulatorskih baterij nikoli ne gasite z vodo, ampak uporabljajte le pesek ali odejo za gašenje.

5.3 Vrednosti emisij

Tipične vrednosti emisije, izmerjene po standardu EN 60745, so:

Raven zvočnega tlaka	$L_{PA} = 65 \text{ dB(A)}$
Raven zvočne moči	$L_{WA} = 76 \text{ dB(A)}$
Negotovost	$K = 3 \text{ dB}$



PREVIDNO

Hrup, ki nastane pri delu
Škodovanje sluha
► Uporabljajte zaščito za sluh!

Emisijska vrednost nihanja a_h (vsota vektorjev treh smeri) in negotovost K sta ugotovljeni po EN 60745:

Vrtanje v kovino	$a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$ $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Vijačenje	$a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$ $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Navedene vrednosti emisij (vibracije, hrup) so bile izmerjene v skladu s preizkusnimi pogoji v EN 60745, in so namenjene primerjavi stroja. Primerne so tudi za predhodno oceno obremenitve z vibracijami in hrupom pri uporabi.

Navedene emisijske vrednosti predstavljajo najpomembnejšo uporabo električnega orodja. Če pa električno orodje uporabljate v druge namene, z drugimi nastavki ali, če ni dovolj vzdrževano, se lahko obremenitev z vibracijami in hrupom občutno poveča v celotnem časovnem obdobju. Za natančno oceno v določenem časovnem območju morate upoštevati tudi čas prostega teka in mirovanja stroja. To lahko znatno zmanjša obremenitev v celotnem delovnem časovnem obdobju.

6 Zagon

6.1 Menjava akumulatorske baterije [2]

- ① Z akumulatorskimi vrtnimi vijačniki Festool T12+3, T15+3, T18+3 lahko uporabljate vse akumulatorske baterije serije BPS in BPC enake napetosti.

Uporabljate lahko tudi litij-ionske akumulatorske baterije, ki imajo nižjo napetost od nazivne napetosti akumulatorskega vrtnega vijačnika.

- ① Pri uporabi NiMH ali NiCd akumulatorskih paketov lahko nastalo odprtino zaprete z zaslonom [2-1].

Prikaz kapacitete [1-10] kaže stanje napolnjenosti akumulatorske baterije. Ko prikaz kapacitete utripa, je akumulatorska baterija prazna. Prikaz kapacitete ne deluje pri NiCd in NiMH akumulatorskih baterijah.

6.2 Polnjenje akumulatorske baterije [3]

- ① Akumulatorska baterija je že ob dobavi pripravljena za uporabo in jo lahko kadarkoli napolnite, ne glede na stanje napolnjenosti, ne da bi skrajšali njeno življenjsko dobo.

S polnilnikom TRC 3 lahko polnite vse akumulatorske baterije Festool serije BPS in BPC. Polnilnik samodejno prepozna vstavljen tip akumulatorske baterije (NiCd, NiMH ali Li Ion). Mikroprocesor krmiti postopek polnjenja v odvisnosti od stanja napolnjenosti, temperature in napetosti akumulatorske baterije.

Če vstavite segreto NiMH akumulatorsko baterijo ($> 37^\circ\text{C}$), se le-ta polni z zmanjšanim tokom polnjenja in čas polnjenja se podaljša.

LED dioda [3-1] polnilnika kaže trenutno stanje delovanja polnilnika.

Rumena LED dioda - trajno sveti

Polnilnik je pripravljen za uporabo.

Zelena LED dioda - hitro utripanje

Akumulatorska baterija se polni z maksimalnim tokom.

Zelena LED dioda - počasno utripanje

Akumulatorska baterija se polni z zmanjšanim tokom, litij-ionska akumulatorska baterija je napolnjena do 80 %.

Zelena LED dioda - trajno sveti

Akumulatorska baterija je napolnjena, teče tok za ohranitev naboja v bateriji.

Rdeča LED dioda - utripa

Javljanje splošne napake, npr. ni popolnega stika, kratek stik, akumulatorska baterija pokvarjena itd.

Rdeča LED dioda - trajno sveti

Temperatura akumulatorske baterije je izven dovoljene mejne vrednosti.

6.3 Pritrditev polnilnika na zid

Polnilnik TRC 3 ima na zadnji strani dve podolgovati luknji. S pomočjo dveh vijakov (npr. polkrožni vijak ali vijak s plosko glavo s premerom debela 5 mm) ga lahko obesite na steno (glejte sl. [3]).

7 Nastavitve

7.1 Sprememba smeri vrtenja [1-4]

- Stikalo obrnjeno v levo = vrtenje v desno
- Stikalo obrnjeno v desno = vrtenje v levo

7.2 Menjava prestave [1-6]

① Prestavno stikalo pritisnite le pri izklopljenem orodju. Sicer obstaja nevarnost poškodbe gonila.

- Prestavno stikalo potisnjeno naprej (vidi se številka 1) = 1. prestava
- Prestavno stikalo potisnjeno nazaj (vidi se številka 2) = 2. prestava

7.3 Vijačenje

Preklopnik nastavite [1-9] tako, da njegova oznaka kaže na simbol vijaka [1-8]. V tem položaju lahko nastavite vrtilni moment.

① Preklop je možen le pri izklopljenem orodju.

- Vrtilni moment nastavite s kolescem za nastavitve vrtilnega momenta [1-12]:
položaj 1 = majhen vrtilni moment,
položaj 25 = velik vrtilni moment.

Pri dosegu nastavljenega vrtilnega momenta se orodje izklopi in akustični signal sporoči, da je dosežena izklopna vrednost. Orodje spet deluje, ko spustite stikalo za vklop in izklop [1-3] in ga ponovno pritisnete.

7.4 Vrtanje

Preklopnik nastavite [1-9] tako, da njegova oznaka kaže na simbol svedra [1-7]. V tem položaju lahko nastavite maksimalni vrtilni moment.

8 Vpenjalna glava, pribor



OPOZORILO

Nevarnost poškodb, električnega udara

- Preden se lotite kakršnihkoli opravil na orodju, vedno odstranite akumulatorsko baterijo!

8.1 Vpenjalna glava CENTROTEC WH-CE [4]

Vpenjalna glava CENTROTEC FX omogoča hitro menjavo nastavkov s stebлом CENTROTEC FX.

① Nastavke CENTROTEC vpenjajte le v vpenjalno glavo CENTROTEC.



PREVIDNO

Pri menjavi nastavkov obstaja nevarnost ureznin.

- Nosite zaščitne rokavice!

8.2 Vrtalna glava BF-FX [5]

Vrtalna glava BF-FX je namenjena vpenjanju svedrov in vijačnih nastavkov.



PREVIDNO

Nevarnost poškodb

- Nastavek vpnite središčno v vrtalno glavo!

8.3 Kotni nastavek DD-AS [6]

Kotni nastavek DD-AS (v posameznih primerih dodatna oprema) omogoča vrtenje in vijačenje pravokotno na orodje.

8.4 Ekscentrični nastavek DD-ES [7]

Ekscentrični nastavek (v posameznih primerih dodatna oprema) omogoča z nastavki po DIN 3126 vijačenje neposredno ob robu.

8.5 Vpenjalna glava v vrtalnem vretenu [8]

Da bi bilo orodje lažje in krajše, lahko vijačne nastaveke namestite neposredno v šesterokotni vpenjalni sistem vrtalnega vretena.

9 Delo s strojem

9.1 Vklop/izklop [1-3]

Pritisnjeno = VKLOP, sproščeno = IZKLOP

① Število vrtljajev je brezstopenjsko nastavljivo s pritiskom na stikalo za vklop/izklop.

LED-lučka [1-5] sveti pri pritisnjenem stikalu za vklop/izklop [1-3] in osvetljuje delovno območje.

9.2 Shranjevalnik vijačnih nastavkov [1-2]

V shranjevalnik vijačnih nastavkov lahko od strani vstavite več nastavkov ali podaljškov.

9.3 Akustični opozorilni signali

Akustični opozorilni signali se oglasijo ob naslednjih obratovalnih stanjih in orodje se izklopi:



peep — —

Akumulatorska baterija je prazna ali pa je orodje preobremenjeno.

- Zamenjajte akumulatorsko baterijo.
- Orodje manj obremenite.



peep peep —

Orodje je pregreto.

- Po ohladitvi orodja lahko nadaljujete z delom.



peep peep peep

Litij-ionska akumulatorska baterija je pregreta ali v okvari.

- S polnilnikom preverite pravilno delovanje ohlajene akumulatorske baterije.

10 Vzdrževanje in nega

Upoštevajte naslednje napotke:

- Poskrbite za čistočo prezračevalnih odprtin na električnem orodju in na polnilniku, da bo zagotovljeno hlajenje.
- Poskrbite za čistočo priključnih kontaktov na električnem orodju, polnilniku in akumulatorski bateriji.

Napotki za akumulatorske baterije

- Akumulatorske baterije shranjujte predvsem na suhem, hladnem mestu pri temperaturi od 5 °C do 25 °C.
- Optimalna moč akumulatorskih baterij je v temperaturnem območju od 20 °C do 30 °C.
- Akumulatorske baterije zaščitite pred vlago in vodo ter vročino.
- Znatno krajši čas delovanja akumulatorske baterije po polnjenju je znak, da je akumulatorska baterija izrabljena in da jo je treba zamenjati z novo.
- Litij-ionska akumulatorska baterija in polnilnik sta medsebojno optimalno usklajena. Integrirana elektronika preprečuje škodljivo prekomerno napolnitev oz. pregretje pri polnjenju.
- Akumulatorska baterija, shranjena v vključenem polnilniku, se zaradi stalnega toka za ohranitev naboja vzdržuje v napolnjenem stanju.

- Praznih akumulatorskih baterij ne puščajte v polnilniku dlje od pribl. enega meseca, če je polnilnik odklopljen z električnega omrežja. Obstaja nevarnost zelo močne izpraznjenosti in s tem omejitve moči akumulatorske baterije.
- Da bi preprečili nevarnost kratkih stikov, je treba akumulatorsko baterijo hraniti v priloženi ovojnini.
- Če litij-ionskih akumulatorskih baterij dlje časa ne boste uporabljali, jih skladiščite napolnjene do 40 % kapacitete (pribl. 15 min polnjenja).

11 Pribor

Uporabljajte le originalni pribor in potrošni material Festool, ki je predviden za ta stroj, saj so te sistemske komponente medsebojno optimalno usklajene. Zaradi uporabe pribora in potrošnega materiala drugih ponudnikov se lahko zmanjša kakovost rezultatov dela in omeji pravica do uveljavljanja garancijskih zahtevkov. V odvisnosti od uporabe se lahko poveča stopnja obrabe stroja ali vaša osebna obremenitev. Zato zaščitite sebe, vaš stroj in garancijo z izključno uporabo originalnega pribora in potrošnega materiala Festool!

Kataloške številke pribora in orodij lahko najdete v katalogu Festool ali pa na internetnem naslovu www.festool.com.

12 Odstranjevanje med odpadke

Električnega orodja ne odlagajte z gospodinjskimi odpadki! Napravo, pribor in embalažo oddajte v okolju prijazno recikliranje! Pri tem upoštevajte zadevne veljavne nacionalne predpise.

Samo za EU: V skladu z evropsko smernico 2002/96/ES je treba odsluženo električno orodje zbirati ločeno in ga oddati v postopek okolju prijazne reciklaže.

Obrabljene ali pokvarjene akumulatorske baterije oddajte v reciklažo prek specializiranega trgovca, servisne službe Festool ali zakonsko predpisane ustanove (upoštevajte veljavne nacionalne varnostne predpise). Akumulatorske baterije pred vračilom izpraznite. Akumulatorske baterije bodo tako podvržene nadzorovani reciklaži.

Samo za EU: v skladu z Evropsko direktivo 91/157/EGS je treba pokvarjene ali izrabljene akumulatorske baterije reciklirati.

13 Transport

Količina ekvivalenta litija v litij-ionski akumulatorski bateriji je pod dovoljenimi mejnimi vrednostmi in je preizkušena po priročniku UN ST/SG/AC.10/11/Rev.3 III. del, podrazdelek 38.3. Zato za litij-ionsko akumulatorsko baterijo (niti posamično niti kot del orodja) ne veljajo nacionalni in mednarodni predpisi o nevarnih snoveh. Pri transportu več akumulatorskih baterij je treba upoštevati predpise o prevozu nevarnih snovi. V tem primeru je obvezno treba upoštevate posebne pogoje.

14 Garancija

Za naše naprave dajemo garancijo na napake v materialu in v izdelavi v skladu z zakonskimi določili posameznih držav in to v trajanju najmanj 12 mesecev. Garancijska doba znotraj držav EU je 24 mesecev (dokazilo je račun ali dobavnica). Škoda, ki nastane zaradi običajne obrabe, preobremenitve, nestrokovne uporabe, po krivdi uporabnika ali zaradi načina uporabe, ki ni v skladu z navodili za uporabo, ali ki je bila znana ob nakupu, je izključena iz garancije. Prav tako je izključena škoda, ki nastane zaradi uporabe neoriginalnega pribora in potrošnega materiala (npr. brusnih krožnikov).

Garancijski zahtevki se priznajo samo pod pogojem, da je naprava vrnjena dobavitelju ali pooblaščenim servisnim delavnicam v nerazstavljenem stanju. Navodila za uporabo, varnostna opozorila, seznam rezervnih delov in račun skrbno shranite. Za ostalo veljajo vsakokratni garancijski pogoji proizvajalca.

Opomba

Zaradi stalnih raziskav in razvoja si pridržujemo pravico do spremembe tehničnih podatkov, navedenih v teh navodilih.

15 ES Izjava o skladnosti

Akumulatorski vrtalni vijačnik	Serijska številka
T 12+3	497835
T 15+3	497836

Akumulatorski vrtalni vijačnik

Serijska številka

Leto označitve s CE: 2007

T 18+3 497933

Leto označitve s CE: 2010

S polno odgovornostjo izjavljamo, da je ta proizvod skladen z naslednjimi standardi ali normami:

2006/42/ES, 2004/108/ES, 2011/65/EU (odd 03.01.2013), EN 60745-1, EN 60745-2-1, EN 60745-2-2, EN 55014-1, EN 55014-2.

Polnilnik

Serijska številka

TRC 3 494635, 494636, 494637

Leto označitve s CE: 2007

S polno odgovornostjo izjavljamo, da je ta proizvod skladen z naslednjimi standardi ali normami:

2004/108/ES, 2006/95/ES, 2011/65/EU (od 03.01.2013), EN 60335-1, EN 60335-2-29, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61204-3.

Festool GmbH

Wertstr. 20, D-73240 Wendlingen

ppa. Dr. Johannes Steimel

Dr. Johannes Steimel

Vodja raziskave, razvoja in tehnične dokumentacije

19.01.2011

REACH za izdelke Festool, njihov pribor in potrošni material:

REACH je od leta 2007 po vsej Evropi veljavna uredba o kemikalijah. Mi, kot „uporabnik v nadaljevanju“, torej, kot izdelovalec proizvodov, se zavedamo obveznosti informiranja naših uporabnikov. Da bi jih lahko vedno seznanjali z najnovejšim stanjem in o možnih snoveh seznama kandidatov v naših izdelkih, smo ustvarili naslednjo spletno stran:

www.festool.com/reach